Erratum

Act 2010

Bill 84

An Act to amend the Act respecting the Régie de l'énergie as regards the reliability of electric power transmission *Gazette officielle du Québec*, Part 2, July 14, 2010, Volume 142, No. 28, page 1997.

On page 1997, Bill 84 should read:



Bill 84

(2010, chapter 8)

An Act to amend the Act respecting the Régie de l'énergie as regards the reliability of electric power transmission

Introduced 10 March 2010 Passed in principle 20 April 2010 Passed 19 May 2010 Assented to 21 May 2010

EXPLANATORY NOTES

This Act proposes that every user of an electric power transmission system under an electric power transmission service agreement be required to comply with the applicable reliability standards, and that Québec's reliability coordinator be subject to the power of inspection and investigation of the Régie de l'énergie.

In addition, it enables the Régie de l'énergie, when an inspection or an inquiry has revealed that a failure to comply with a reliability standard is seriously compromising the reliability of electric power transmission, to order that measures be taken to correct the situation.

Lastly, it broadens the Government's regulatory power to determine the maximum capacity of an electric power production facility that is eligible under a Hydro-Québec Distribution electric power purchase program by allowing that capacity to vary not only with the source of renewable energy, but also with the class of customers or producers.

LEGISLATION AMENDED BY THIS ACT:

Act respecting the Régie de l'énergie (R.S.Q., chapter R-6.01).

Bill 84

AN ACT TO AMEND THE ACT RESPECTING THE RÉGIE DE L'ÉNERGIE AS REGARDS THE RELIABILITY OF ELECTRIC POWER TRANSMISSION

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

- **1.** Section 44 of the Act respecting the Régie de l'énergie (R.S.Q., chapter R-6.01) is amended by replacing subparagraph 1 of the first paragraph by the following subparagraph:
- "(1) at any reasonable hour, enter the establishment or upon the property of the electric power carrier, of an entity described in section 85.3, of a distributor or of the reliability coordinator;".
- **2.** Section 85.3 of the Act is amended by adding the following paragraph at the end:
- "(5) a person who uses an electric power transmission system under an electric power transmission service agreement with the electric power carrier or with any other carrier in Québec."
- **3.** Section 85.6 of the Act is amended by replacing paragraph 3 by the following paragraph:
 - "(3) particulars identifying every entity described in section 85.3."
- **4.** Section 85.12 of the Act is amended by replacing "program" by "plan".
- **5.** The Act is amended by inserting the following section after section 85.12:
- **"85.12.1.** If an inspection or an inquiry reveals that an entity is in non-compliance with a reliability standard and is thus seriously compromising the reliability of electric power transmission, the Régie may order that measures be taken, at once or within the time it specifies, in order to correct the situation."
- **6.** Section 85.13 of the Act is amended
- (1) by replacing "owners, operators and distributors subject" in paragraph 1 by "entities that are subject";
 - (2) by replacing "guidelines" in paragraph 3 by "directives".

- **7.** Section 112 of the Act is amended by adding "or the class of customers or producers specified" at the end of subparagraph 2.3 of the first paragraph.
- **8.** This Act comes into force on 21 May 2010.

9990